

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 48

**Artikel:** Wiedergeburt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-614808>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Aus der Produktion Claves (Thun) zwei LPs für unterschiedliche Interessen:

Für den Balladenfreund oder Freund des Kunstgesangs überhaupt ist die LP *Claves D 810t «Carl Loewe, Balladen-Zyklen»*. Carl Loewe (1796–1869) vertonte u. a. «vier historische Balladen (op. 99)» über Kaiser Karl V. sowie die «Legende über Gregor auf dem Stein in 5 Teilen (op. 38)». Diese neun Balladen werden gesungen vom Bariton Roland Hermann, am Klavier begleitet von Geoffrey Parsons. Der ausführliche Begleittext stellt die Balladen vor ihren historischen Hintergrund und enthält auch die vollständigen Lied-Texte.

Die LP *Claves D 8109 F «Drehorgel-Festival Thun»* enthält 30 Stücke aus alten Drehorgeln, Kärrussellorgeln, Leierkästen, Strassenorgeln usw., aufgenommen im Sommer 1981 in den Gassen, Strassen und auf Plätzen der Stadt Thun anlässlich des Drehorgel-Festivals. Nostalgieträchtig, aber auch verdienstvoll: Melodien und Instrumental-Klang verdienen es, vor dem Vergessen bewahrt zu werden. Eine liebenswerte «Erinnerungskonserven».

Eine andere neue LP stammt von der Phonag AG Winterthur. Spätestens am Internationalen Jazzfestival 1981 in Montreux stand Andreas Vollenweiders (des 1953 geborenen Zürchers) Ruf als Schweizer Spitzen(jazz)musiker fest. Seine (zweite) LP wird diesem Ruf aufs Beste gerecht: «*Behind the Gardens – Behind the Wall – Under the Tree*», veraBra records LC 8098. In den sieben Stücken, begleitet von drei Perkussionisten, spielt Vollenweider sein Hauptinstrument, die Harfe (welcher völlig neue Klangmöglichkeiten eröffnet werden), Holzinstrumente, Gitarren, Sopran-Saxophon, Akkordeon, Synthesizer und wirkt als Sänger. Für die Qualität des vielseitigen Künstlers und seiner Gruppe spricht, dass sie bereits eingeladen sind zum Detroit-Festival/USA.

Diskus Platter



De Jock froogd am Sepp:  
«Was sääsch du alemole zo  
dinere Frau, wenn d gege Moge  
ai heechooscht?» Do säät de  
Sepp: «Hoi! S ee säät si.»  
Sebedoni

## Das Dementi

*Es stimmt nicht*, dass der helvetische Milchverband seine Nidle-, Milch- und Anken-Preisplaner jeweils in den roten Osten delegiert, um dort die staatliche Planungs(miss)wirtschaft zu studieren. Auf diesen Verdacht könnte man aber kommen, wenn man erlebt, wie dem Rahmliebhaber sein Produkt durch massive künstliche Verteuerung zum Lu-

xusartikel erhoben wird, damit anschliessend aus dem unverkauften, weil unerschwinglichen Rahm Butter hergestellt werden kann für Helvetiens Butterberg. Diese weniger beliebte Butter wird anschliessend mit dem Rahmwuchergeld wieder verbilligt, damit wenigstens ein Teil dieses Berges zum Schleuderpreis verkauft werden kann. Und im Restaurant erhalten wir Kaffeerahm, der keiner mehr ist, in Portionen, die keine mehr sind ...

Schtächmugge

**Sie+Er®**

Elle+Lui

Pflegende Lippenpomade  
Erhältlich in Drogerien, Apotheken  
und Warenhäusern



## Wiedergeburt

«Glaubst du an Wiedergeburt?»  
«Sehr sogar! Ich habe in meinem Testament alles mir selbst vermach!»

SHEAFFER PEN TEXTRON  
Sheaffer Eaton Division of Textron Inc.

The advertisement features a close-up of a Sheaffer fountain pen with a gold-colored clip and a dark, textured barrel. The pen is positioned diagonally across the frame. Below it, a detailed pencil sketch of a suspension bridge, possibly the Golden Gate Bridge, is visible. The background is a light, textured surface. The text at the top identifies the pen as 'SHEAFFER PEN TEXTRON' and 'Sheaffer Eaton Division of Textron Inc.'. The bottom text reads 'Die besten Gedanken beginnen mit SHEAFFER®'. A small rectangular inset at the bottom shows two Sheaffer pens side-by-side.